

此欄只供內部填寫
For official use only

☐BRC ☐CAT ☐PCARD

Code: _____

Vetted by: _____
ASO/SSI



香港消防處

Hong Kong Fire Services Department

第一頁 P. 1

香港消防處 專業器材 / 其他貨品或服務 供應商登記申請書

Application Form for Inclusion in the FSD Specialist Equipment / Others (Goods or Services) Supplier Lists

| | | | | |
|---|---|--|--|------------------------------|
| A | 消防及救援器材 | Fire-fighting and Rescue Equipment | | 專業器材 Specialist Equipment |
| B | 個人保護器材 | Personal Protection Equipment | | |
| C | 醫療器材及其消耗品 | Medical Equipment and Consumable | | |
| D | 呼吸儀器及潛水器材 | Breathing Apparatus and Diving Equipment | | |
| E | 其他(貨品或服務) 請簡單註明: Brief of Goods / Services: | Others: (Goods or Services) | | 其他貨品或服務 Others |

請詳細填寫本申請書及交回 This form should be completed in FULL and returned to :

香港消防處 – 採購及物流組
香港九龍尖沙咀康莊道一號
消防總部大廈 614 室
助理物料供應主任(行政)收
(傳真號碼: 852-2367 3234)
(電郵地址: fsdasoa@hkfsd.gov.hk)

Hong Kong Fire Services Department – Procurement & Logistics Group
Room 614, Fire Services Headquarters Building
No. 1 Hong Chong Road
Tsim Sha Tsui East, Kowloon, Hong Kong
Attn: Assistant Supplies Officer (Admin)
(Fax No. 852-2367 3234)
(Email Address: fsdasoa@hkfsd.gov.hk)

第一部 —— 公司資料 PART I — DETAILS OF THE COMPANY

| | | | | | |
|---------------------------|---|-------------------------|-------------------------|---------------------------|--|
| 1. | 公司名稱(中文): Name of Company (English): | | | | |
| 2. | <table><tr><td>(i) 地址: Address(es):</td><td>(ii) 電話號碼: Tel. No.:</td></tr><tr><td>(iii) 圖文傳真號碼: Fax No.:</td><td></td></tr></table> 室/單位/層/座 Rm/Flat/Floor/Block: _____ 大廈名稱 Name of Building/Estate: _____ 街道名稱及門牌號碼 No. & Name of Street/Road: _____ 區域 District/Region: _____ 郵遞編號(海外適用) Postal Code (for Overseas): _____ 國家 Country: _____ (iv) 電子郵件(如適用) E-mail (if applicable): _____ | (i) 地址: Address(es): | (ii) 電話號碼: Tel. No.: | (iii) 圖文傳真號碼: Fax No.: | |
| (i) 地址: Address(es): | (ii) 電話號碼: Tel. No.: | | | | |
| (iii) 圖文傳真號碼: Fax No.: | | | | | |
| 3. | 業務種類: Nature of business: | | | | |
| 4. | 經營現今業務多久? How long in present business: | | | | |
| 5. | 貴公司目前是否採購卡商戶? Are you a Purchasing-Card Merchant? <input type="checkbox"/> 是 Yes / <input type="checkbox"/> 否 No | | | | |

第二部 —— 業務狀況及證明檔 PART II — BUSINESS ACTIVITIES AND DOCUMENTS

1. 貴公司所供應的貨品及有關服務：
Goods and related services which your company can supply:
- (i) 貴公司是否願意申請成為政府採購卡商戶？
Are you willing to apply as a Purchasing-Card Merchant for HKSAR Government?
- 如貴公司欲申請成為政府採購卡商戶，請自行與以下銀行聯絡申請 Please contact the following :
匯豐銀行 HSBC (熱線電話 Hotline: 2748 4343) / 花旗銀行 Citibank (熱線電話 Hotline: 2865 7771)
- (ii) 詳細列明所供應的貨品及有關服務：
Detailed list of goods and related services:
- (iii) 倘若貴公司並非製造商，請提供授權貴公司為代理商／分銷商的商號的名稱。
Please provide the name(s) of the principal(s) for whom you act as the accredited agent(s)/distributor(s) in case you are not the manufacturer.
- (iv) 請夾附兩份(如印文本)有關目錄及詳細的說明書，供本處參閱。
Please attach two sets (for hardcopy) of relevant catalogues and descriptive literature for consideration.
- (v) 請一併寄交有效的商業登記證副本一份，給本處參考和存照。
Please attach a copy of a valid Business Registration Certificate for reference and record.

第三部——證明 PART III—CERTIFICATION

本人謹代表上述公司，申請登記成為香港消防處專業器材／其他貨品或服務供應商。

I apply on behalf of the Company for inclusion in the FSD Specialist Equipment / Others (Goods or Services) Supplier Lists.

簽署: _____

Signature

姓名(正楷): _____

Name in block letters

職銜: _____

Designation

(公司印鑑)
(Space for company chop)

日期: _____

Date: _____